

(2)



Porvoon klubitälo  
Borgå klubbhus



---

# SISÄLLYSLUETTELO

---

3. PÄÄKIRJOITUS
4. KAKSI VUOTTA SITTEEN
5. KIHLAJAISET
- 6.-7. LEVYARVOSTELUJA
- 8.-9. KASKUJA
10. JUUSON VITSIT
11. RETKI PORNAISIIN
- 12.-13. PIENI NOVELLI
14. NOPEA KANAKEITTO
- 15.-16. ILTAOHJELMA
17. TILASTOSIVU
18. IN MEMORIAM
19. TIEDOTUS

## Pääkirjoitus

---

*Kesää eletään, syksy saapuu.  
Muutto uusiin tiloihin heinäkuussa on tapahtunut.  
Hyvästi jää, pihamaa nurmikkoineen.  
Ihmisiä täällä käy hyvin ja hommia tehdään joukolla.  
Jokaiselle jotakin.  
Sama tietty ”rentous” on säilynyt vakavienkin  
asioiden kesken.  
Jäsen määrä pysynyt korkealla.*

*Imatralla järjestetään urheilukilpailut 26.8,  
osallistujia mukaan vaan rohkeasti.  
Pornaisten retki käytiinkin jo ja se meni maaseudun helmassa.  
Hyvää vaihtelua arjen rutiineihin.*

*Allekirjoittaneelle kesä on hymyillyt,  
kavereita tuntuu riittävän ja ulkopuolistakin toimintaa on kiitettävästi.  
Klubitalolta voi ammentaa hyviä vinkkejä vapaa-aikaankin.  
Mainitsen tässä mm. lehteen tulevista levyarvosteluista, allekirjoittanut  
ottaa vastaan n. 4/lehti, siinäkin on tullut vähän eri näkökulmia  
ja se on hienoa.*

*Sitten ei muuta kuin onnittelut klubitalon alkutaipaleestakin.  
1.7 tuli 2 vuotta täyteen klubitalon toiminnalle.  
Paikka on mielestäni onnittelujen arvoinen, tarjoaahan se vapaa-ajan  
toimintaa niillekin jotka eivät päivisin muualta saa tai halua.  
Tervetuloa uusillekin jäsenille!!!*

*Arkirealismia sisältävä runopätkä tästä:  
...kaksi vuotta sitten kävelin kaupungilla, mietin minne hetkeksi menisin,  
silloin vielä tiennyt en... yhä kävelen kaupungilla ja tiedän minne meen...*

Marko Reiman



---

## ...KAKSI VUOTTA SITTEEN!

...Kaksi vuotta sitten kävelen kaupungilla. Mietin minne hetkeksi menisin ja tuttuja tapaisin. Silloin vielä tiennyt en, on tuolla paikka armahin. Pistän tupakin leveään suuhun...

...nyt kävelen yhä kaupungilla ja tiedän minne meen. Tosin poikkeen vielä kautta Cafen. Siellä naiset tanssii ja laulu soi, sinne palaan aamuisin kun ohi on koi...

Joku seisoo siinä oven vierellä, kuin keisarinna ensi aamuna. Verhot on vielä kiinni ja tulee kuva taiteellinen. Täällä on paljon, jokaisesta voisi kuvan ottaa, laittaa viereen työtehtävien? Tai seinälle ja antaa illan tummaa, kun ne katselee toisiansa.

...ja kuorolaiset laulaa, paljon onnea klubitalo, paljon onnea. Siinä sitä mieltii, lapsen ikään ei tarvi enää vaippoja.

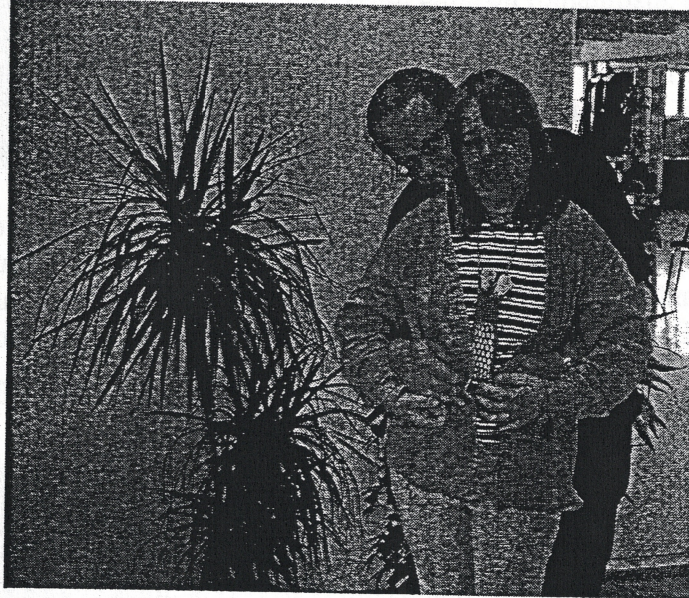
...Kaksi vuotta sitten , olinko onnellisempi kuin tänään.

Sen verran kai on juhlittu, että kohta paikka vaihtuu, pihamaan mönkiäiset palaa maan alle, katsoo sieltä kuka saa uuden avaimen? Ja kun ilta on ja kuu taivaalle noussut, valokuvat vain, hymyilee toisilleen? Mietin vielä laitetaanko sifonki-huivi peitteeksi palaneen lampun???

Marko Reiman

---

**Teemu ja Sirpa tarjosivat  
pullakahvit kihlautumisensa  
johdosta 13.8.**



**Onnea kihlaparille!**

## LEVYARVOSTELUJA

### THE LORDS OF THE NEW CHURCH –LP (Samin valinta)

Stiv Bator ja kumppanit vedossa, levy on vuodelta '82, pieni tarkennus!!!

Kuulin ensi kertaa tätä joskus '84—'85... Tämä on siitä harvinainen levy, että kaikki biisit ovat hyviä. Ja silti "Open your eyes" erottuu näistä. Tää on silleen jännä sekoitus ROCKin eri virtauksista, silti persoonallista. Ja bändin omat mieskuorot taustalla nostaa tunnelmaa jopa hieman DOOWOP-meininkiä... (heh-heh). Muuten NEW WAVE – tyylistä, punkahtavaa... Sitäpaitsi nämä ovat jopa runollisesti lahjakkaita, otetaan vaikka biisi LI'L BOYS PLAY WITH DOLLS, jossa sekoitus "New York Dolls"ien lyriikkaa ja heistähän biisi kertoo...



Stiv Bator menehtyi samoihin aikoihin kuin Johnny Thunders.

Sen verran huoletonta meininkiä, että MAINIO KESÄLEVY... pieni vinkki, tsekkaa myös 2 muuta "LORDS" IEN LEVYÄ JA STIV BATORIN "Disconnected". Näissä on menoa ja meininkiä arkipäivän eri tilanteisiin ja psyykkäämistä. Ja nämä ovat niitä levyjä, joita kannattaa pitää hyllyllä, vastaavanlaisia on suht'koht' vaikea löytää kun tuo rap-musiikki ym. vastaavat valtaa alaa levybisneksessä, näiden aika tulee aina uudelleen, ole valmiina... OPEN YOUR EYES!

\*\*\*\*\* / \*\*\*\*\* 5 tähteä 5 tähdestä

### YÖLINTU: SITÄ SAA MITÄ TILAA –CD (Tuulan valinta)

Vanhempien nuoruuden aikaista musiikkia nykypäivän tekniikalla.

Ensin pistää silmään "Eva" tuo Topi Sorsakoskenkin levyttämä, hieno rautalanka-pohjainen laulu.

Tässä on jännästi tanssimusiikkia 60-luvun suomalaista meininkiä. Tämän tyyppisille yhtyeille riittää varmaan paljon keikkailua. Yhtyeestä "Simo Silmu" on tehnyt soololevynkin, sitä en ole kuullut, kuin ehkä ohimennen radiossa...



Sitten biiseihin, takanta löytyy sellaisia alan "suuruuksia" kuten Mika Sundqvist, Jukka Kuoppamäki, Rauli "Badding" Somerjoki, Juha Vainio, Veikko Lavi + VEXI SALMI ja OLAVI VIRTAA...

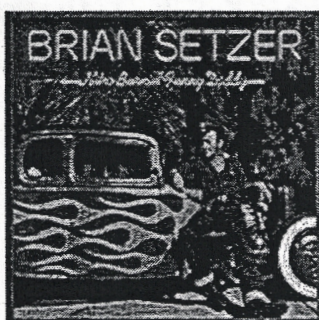
Lähinnä tekstien suomennoksia. Finnvox-studiosta...

"Naistenhaku" no, jos joku daami hakisi tanssimaan, vaikka lavalla, niin eiköhän se pienen rohkaisun myötä saisi minutkin tanssimaan? Pari kertaa olen sen jo varmaan tehnytkin (heh-heh).

Tanssilavalla, ehkä joku poika saa ruusun tytöltä, kun bändi lopettelee settiään ja istutaan rannalla juomassa viimeistä viinitilkkaa. Niin, tämä on romanttista, ja näin paljon kun kehuu niin bändi varmaan jatkaa soittohalujaan... HYVÄÄ KOTIMAISTA ISKELMÄ/RAUTALANKAA...

\*\*\*\*\*/\*\*\*\*\* 4,5 tähteä 5 tähdestä

BRIAN SETZER: NITRO BURNIN' FUNNY DADDY-CD (oma valinta)



Todella yllättävä uutuus Setzeriltä... Laidasta laitaan biisejä, country, country & western, rockabilly, rock'n roll ja hienoja popahtavia balladeja + 1 instrumentaali... Siinä ainekset tähän keittoon.

Parhaat biisit mielestäni kantrahtava "When the bells don't shine", "Wild wind" ja vielä mainittakoon vaikka "To be loved". Näillä biiseillä olisi käyttötavaraa vaikka jatkossakin, vihjaan 'Stray Cats' -comebackiä, tulee se tai ei tämä on todella nautittavaa ja osa hyvin tanssittavaa materiaalia.

Edelliseen viitaten olen kuullut, että Stray Cats esiintyy ensi kesänä klubikeikan? lisäksi Turun Ruisrockissa, joten hyvin tätä soppaa lämmitetään.

Musiikillisesti, tässä on mukana jännästi puoliakustinen 'luukkukitara' joksi minä sitä kutsun ja se tuo tiettyä raakuutta soittopuolelle...

Olen saanut tämän levyn parilta kaverilta 37-vuotislahjaksi ja vaikka em. eivät varsinaisia 'alan friikkejä' olekaan he pitävät tämän levyn soundista. SUOSITTELEN LEVYÄ KAIKILLE ROCK-FRIIKEILLE!

Jos palsta kiinnostaa tuokaa klubitalolle CD-levyjä arvosteltaviksi, mutta vinyylit ei kelpaa... muuten, kenenköhän mahtaa olla alkuperäinen tuo 'Wild wind', Terry Gilkyson on tekijä, mutta missä juuret???

\*\*\*\*\*/\*\*\*\*\* 5 tähteä 5 tähdestä

Arvostelut: Marko Reiman

Förståndet har sina gränser. Endast dumheten är gränslös.  
*Zarko Petan.*

Allt som kan uppfinnas är redan uppfunnet.  
*Charles H. Duell, chef för det amerikanska patentverket, 1899.*

En maskin som är tyngre än luft kan inte flyga.  
*William Thomson (Lord Kelvin) om flygmaskiner, 1895.*

Telefonen har för många brister för att allvarligt betraktas som ett kommunikationsmedel. Uppfinningen är värdelös för oss.  
*Telegrafbolaget Western Union om telefonen, 1896.*

Datorer behöver i framtiden inte väga mer än 1,5 ton.  
*Tidskriften Popular Mechanics, 1949.*

Den som söker en psykiater borde få sitt huvud undersökt.  
*Samuel Goldwyn*

Jag tycker att jag är ganska intelligent. Men min intelligens tycks vara av en annan sort än alla andras.  
*Tara Palmer-Tomkinson*

Jag har egna åsikter – starka åsikter – men jag tror inte alltid på dem.  
*George W. Bush*

Politiken vore en helvetes bra affär om det inte vore för alla förbaskade människor.  
*Richard Nixon*



---

Jag kunde inte säga om streakaren var en man eller kvinna eftersom den inte hade några kläder på sig.

*Yogi Berra*

Jag var nyligen på en resa i Latinamerika, och det enda jag ångrar var att jag inte läste mer latin i skolan så att jag kunde konverserat med de där människorna.

*Dan Quayle*

Det finns ingen brist på bostäder i Lincoln i dag – det är bara ett rykte som sprids ut av människor som inte har någonstans att bo.

*G. L. Murfin, borgmästare i Lincoln, USA*

Folk uppfattar vallöften som löften. Det är ett problem för oss.

*Lennart Nilsson (s)*

Jag tycker inte att en prostituerad är mer moralisk än en fru, men de gör samma saker.

*Prins Philip*

Tro mig, jag är inte tillräckligt smart för att ljuga.

*Ronald Reagan*

President Bush sa aldrig det där. Han läste bara ett tal som var skrivet åt honom.

*Richard Darman*

Leif Eriksson och Kristoffer Lind: Världens dummaste citat, 2003



Kaksi mummoa meni mustikkaan mutt:  
Toinen ei mahtunut

Kaksi tomaattia meni tien yli ja toinen huusi toiselle että:  
Come on Ketsuppi

Mikä on puheliaisuuden huippu?  
- Kun polttaa kielensä aurinkoa ottaessaan.

Montako Asianajajaa tarvitaan vaihtamaan hehkulamppu?  
- Kolme, koska yksi pitää pöytää, toinen kiipeää pöydälle ja kiinnittää lampun ja kolmas tarkistaa lakikirjasta, että kaikki menee lainkirjaimen mukaan.

Montako ruotsalaista tarvitaan vaihtamaan hehkulamppu?  
- Kaikki, ja silti lamppu hajoaa.

Montako IBM OS/2 HelpWaren tukihenkilöä tarvitaan vaihtamaan palanut hehkulamppu?  
- Ei ole OS/2:sen ongelma.

## Retki Pornaisiin 28–29 kesäkuuta

Täältä lähti porukka iloisesti virnuen, isot taakat käsissä, kohden Rauhankadun turistipysäkkiä jossa tuttu kuski jo odottikin pikkubussin kanssa. Osa porukasta tuli myöhemmin Samin ”sintralla” perästä. Tunnelma oli leppoisa koko retken ajan. Perillä valitsimme punkat ja katsastimme ympäristön. Ohjelmassa oli: Grillausta, Frisbeetä, kortin peluuta, saunomista ja uimista unohtamatta. Nautimme hyvistä ruuista ja luonnosta. Ainoa asia joka jäi kaivamaan, oli kahvileivän unohtuminen. Palasimme tiistaina, täysin levänneenä takaisin. Koko reissun aikana ei tullut pisaraakaan vettä!!!

Teemu ja Marika





---

## PIENI NOVELLI–KORTTELIRALLIA

Yöllä, varjot kiipeää seiniin. Seunustalla mies sytyttää savukkeen. Katsoo ohi kulkevaa naista...Seuraa naista kortteliin, nainen nousee kuitenkin autoon.

Pieni sumu, hiuslakan tuoksu, syntinen kapakka. Mies luulee rakastavansa naista, vaikkei edes tunne häntä...

Kulua tunteja, katulamput himmenee. Sama auto ajaa pihaan, mies ja nainen kättelevät toisiaan, hovin vuoksiko? Ei, toisella on kädessä savuke, toisella viinipullo ja pieni osoitelappu. Mies sytyttää savukkeen, toistamiseen...Seuraa paria kaksi korttelis.

Pieni kapakka, idyllinen, urheilijanuoria ja urheilukihvoja...Elähtänyt nainen laulamassa karaokea...

Miksi tuo nainen kiinnostaa tuota miestä? Pikkutuhmako vai tanssijatar, valokuvassa enkelinvalkoisissa.

Seuraava aamu, hotellihuoneessa. Mies juo vettä krapulaansa ja se nainen kävelee vastaan käytävillä, ehkä vähän hymyileekin...

Savukerasia-tilaus saapuu perille. Nainen pukee korsetin, täytyyhän miehiä viihdyttää. Tekee sen tänään. Mies poistuu hotellista, savukkeen sytyttää...

Nainen pukee, muistaa lentosuukolla taksinkuljettajaa. Medaljongit saapuu satamaan, mies ottaa tilauksen vastaan. Naisella on puoltasäärin nahkasaappaat... huomio kiinnittyy niihin.

Suklaarasia kahvilan pöydällä, pieni osoitelappu, paikka psykiatrinen avohoito, nainen painaa sen nahkasaappaisiinsa. Mies sytyttää taas savukkeen, savu leijailee pieneen puistoon ikkunanraosta, pihalla lapset leikkii, katso nyt niitä!!! Nainen sulkee ikkunan ja poistuu ovesta viereltä käymälän, mies rakastaa yhä naista...Tuntee hänet jo hieman paremmin...

Marko Reiman

---

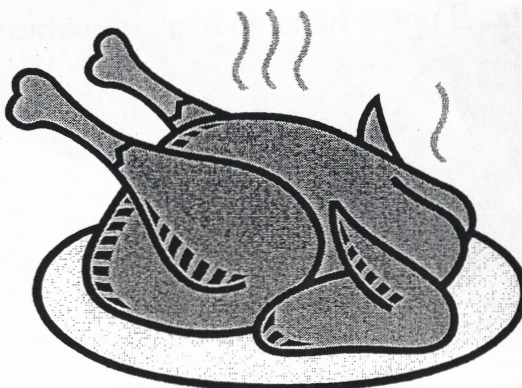
## NOPEA KANAKEITTO

Annosmäärä : 4 henkilöä

- 450 g kananpojan fileesuikaleita hunajamarinadissa
- 1,5 l vettä
- 0,5 tl suolaa
- 1 dl riisiä
- 2 tl currya
- 0,5 tl basilikaa
- 1 valkosipulin kynsi
- 1 pussi pakastemaissia
- 100g ruohosipulituorejuustoa

Kypsennä fileesuikaleet paistinpannulla. Kiehauta vesi, lisää suola ja riisi kattilaan. Keitä noin 10 minuuttia. Lisää maissi ja fileesuikaleet keiton joukkoon. Anna kiehua hetken aikaa. Lisää viimeiseksi juusto ja anna sen sulaa keiton joukkoon. Tarjoa keitto tuoreen leivän kanssa.

**HYVÄÄ RUOKAHALUA!**



---

## SYKSYN KLUBI-ILLAT PORVOON KLUBITALOLLA AJALLA 24.8-7.12.04

- Klubi-illat ovat **avoimia kaikille Porvoon klubitalon jäsenille.**
- Ilta-ohjelman tavoitteena on kehittää ja luoda mieleistä ja virkistävää vapaa-ajan iltatoimintaa. Lisätä jäsenten välistä yhteyttä ja tuoda tutuksi erilaisten vapaa-ajan palveluiden tarjoamia mahdollisuuksia lähiympäristössä
- Kokoontuminen tapahtuu pääsääntöisesti Porvoon klubitalolla **os. Linnankoskenkatu 32 Porvoo.** Kokoontumisilta on joka toinen tiistai **alkaen 24.8.04**
- Ohjaajana toimii **opiskelija Katriina Koskio** sekä tarvittaessa apuohjaaja. Erikoiskurssilla esim. savityökurssin ohjaajana toimii **keraamikko Terhi Kakkonen.**
- Ohjaaja toimii vapaa-ehtoisena työntekijänä, erikoiskurssin vetäjä saa ohjauksesta palkan.
- Osallistuminen on **maksutonta.** Erikoiskurssista peritään **omavastuu maksu + materiaalmaksu.** Ruuantarjoamisesta sekä retkiltä menee omavastuu maksu.
- Klubi-iltojen sisältö on kehitetty jäsenten omien ehdotusten pohjalta ja **siihen voi tulla muutoksia.**

Iltaohjelma on ainoastaan vapaa-aikaan ja virkistykseen liittyvä eikä se korvaa muuta klubitalon toimintaa.

Iltaohjelma kuuluu ohjaajan opiskeluun ja toiminta tapahtuu **syksyllä v. 2004 ja keväällä v. 2005.**

### Ohjelmarunko iltaohjelma klo 17.00-19.00

24.08.04 Tutustumisilta. Kreikkalainen ilta. Valmistamme yhdessä aterian ja kuuntelemme kreikkalaista musiikkia.

07.09.04 Syysretki luontoon.

21.09.04 Levytanssit

05.10.04 Runoilta

19.10.04 Taidenäyttely

**Ennakkoilmoittautuminen 19.10.04 mennessä savityökurssille.**

2.11.04 Savityökurssi

16.11.04 Savityökurssi

30.11.04 Jouluskartelua + glögiä

07.12.04 Joulumusiikkia & piparia ja muuta mukavaa

---

## HÖSTENS KLUBBKVÄLLAR I BORGÅ KLUBBHUS 24.8-7.12.04

- Klubbkvällarna är öppna för alla medlemmar i Borgå klubbhus.
- Som målsättning i kvällsprogrammet är att utveckla och skapa trevligt och uppfriskande kvällsprogram, öka kontakten mellan klubbhus medlemmarna och bli bekanta med närmiljöns olika fritidstjänster och möjligheter.
- Man samlas i huvudsak i **Borgå klubbhus adr. Linnankoskigatan 32, Borgå**
- Vi samlas **varannan tisdag klo 17.00-19.00** från och med 24.8.04
- Som ledare fungerar studierande **Katriina Koskio** samt vid behov hjälpledare vid specialkurser t.ex i keramikgruppen keramiker **Terhi Kakkonen** och Katriina Koskio
- Ledaren fungerar som frivillig arbetare, specialkursens dragare får lön
- Deltagandet är **gratis**, men för specialkurser betalas självkostnad för **material**, även för utfärds- och matkostnader betalas självkostnad.
- Klubbkvällarnas innehåll är uppbyggda på medlemmarnas egna förslag och **kan bli förändrade**. Kvällsprogrammet är endas på fritiden och den ersätter inte annan klubbhusverksamhet.
- Kvällsprogrammet hör till ledarens utbildning och verksamheten är på hösten 2004 och våren 2005

### Program

24.08.04 Vi bekanta oss med varandra, grekisk kväll

07.09.04 Höst utflykt i naturen

21.09.04 Dans till skivor

05.10.04 Poesikväll

19.10.04 Konstutställning

2.11.04 Lerarbetskurs **19.10.04 senast anmällning till lerarbetskurs**

16.11.04 Lerarbetskurs

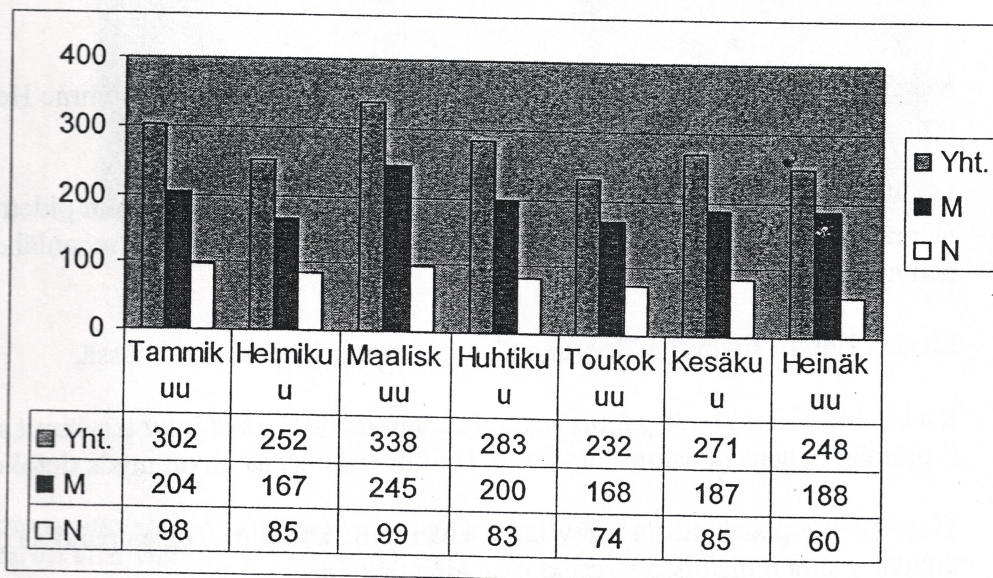
30.11.04 Julpynt samt glögg

07.12.04 Julmusik och annat trevligt

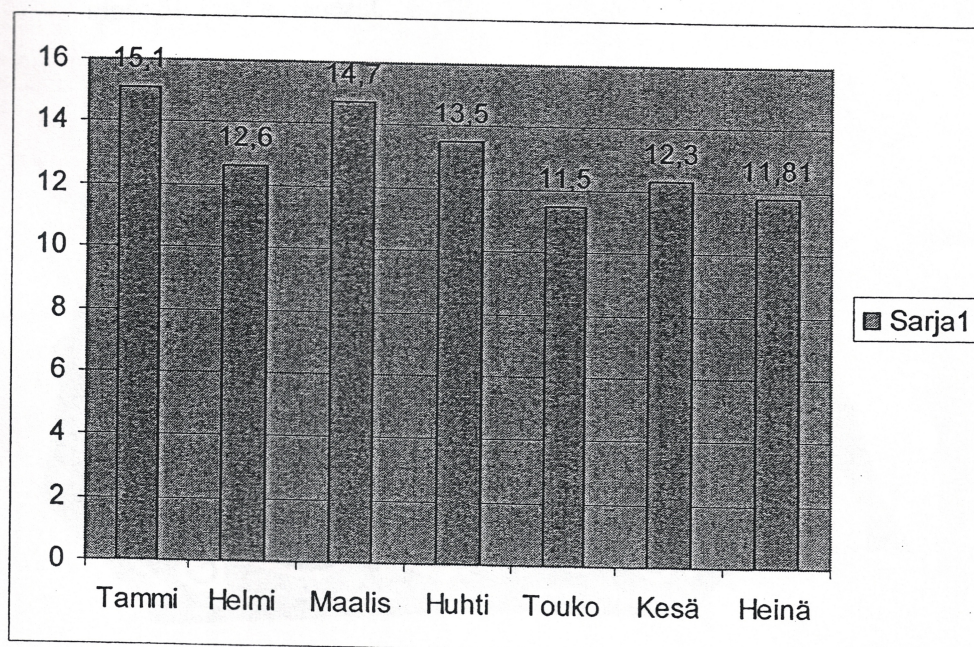


## Tilastotietoa 2004

### Kokonaiskävijämäärä



### Päivittäinen kävijäkeskiarvo





## In Memoriam

Maanantainaamuna 9.8. vietimme muistohetkeä klubitalolla jäsenemme Heikki H:n poismenon johdosta.

Heikki tunnettiin aktiivisena jäsenenä ja hän oli kaveripiirissä hyvin pidetty. Heikin elämänfilosofiaa kuunneltiin ja jotkut ottivat opiksikin Heikin ns. maanläheisistä neuvoista

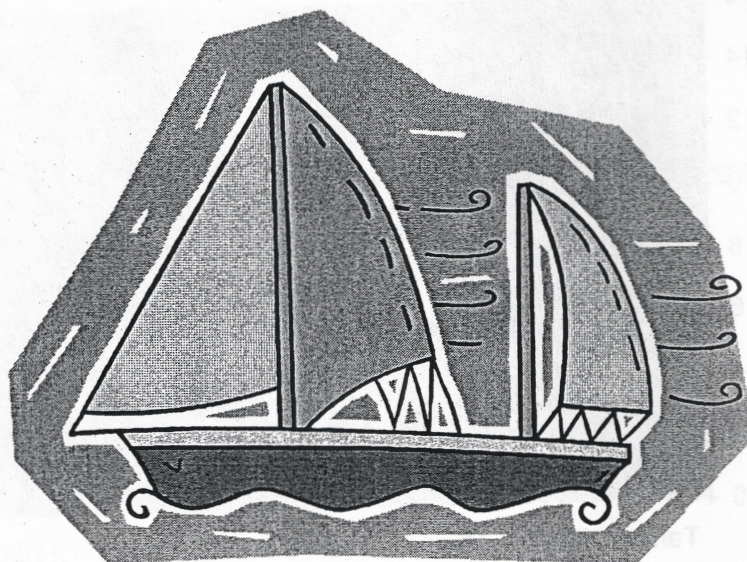
Lisäksi Heikin sitkeys ja ”kyytiapu” auttoi monia kavereita elämässä.

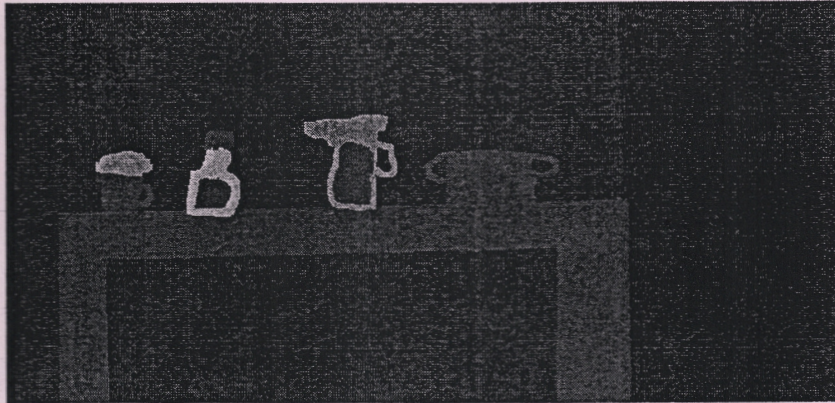
Klubitalolla Heikki otti paljon vastuuta käännöstöistä, eikä juuri tarvinnut sanakirjaa ilmiömäisen sanavarastonsa ansiosta. Heikin erikoisalaa olivat myös tietokoneet.

Tieto Heikin poismenosta tuli yllätyksenä meille kaikille. Toisen paikkaa on vaikea täyttää, mutta muistoissa se paikka on aina täytetty.

Kiitos Heikki yhteisistä hetkistä ja panoksestasi klubitalon arjessa.

Jäsenet ja henkilökunta





HEI KLUBILAISET!

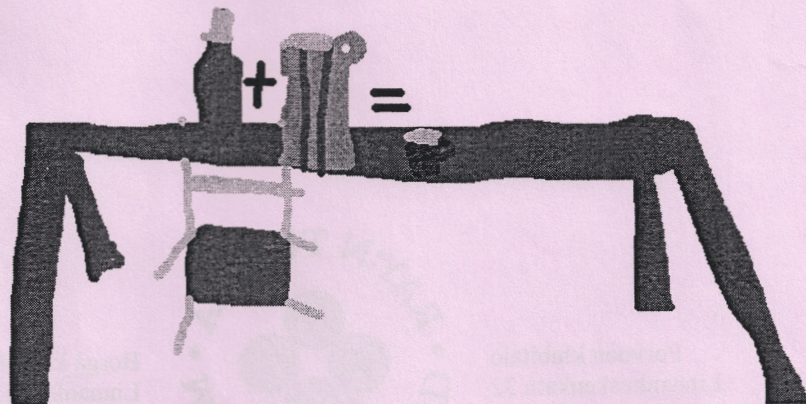
ILTATOIMINTA ALKAA 24.8.04 KLO 17.00

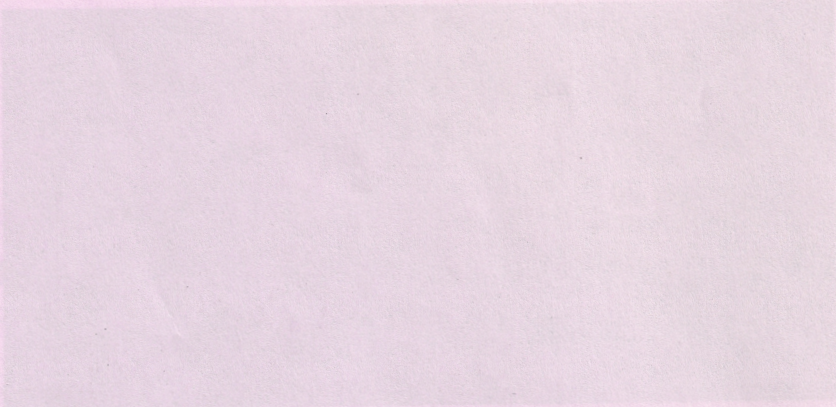
Kokoonnumme yhteen kreikkalaisen ruuan ja musiikin pariin. Hankimme ruokatarvikkeet yhdessä ja kukin maksaa vaikkapa 2.50€, mikäli syö. Voit tuoda mukanasasi sopivaa kreikkalaista musiikkia tai esittää sitä itse.

TERVETULOA MUKAAN!

Minuun voit olla yhteydessä henkilökunnan kautta tai jättää viestisi vastaajaan. Puh. 040 508 7314.

T: Katriina





Porvoon klubitalo  
 Linnankoskenkatu 32  
 06100 Porvoo  
 Puh. 019-5248086  
 Fax. 019-5248087



Borgå klubbhus  
 Linnankoskigatan 32  
 06100 Borgå  
 Tel. 019-5248086  
 Fax. 019-5248087

E-mail: [porvoonklubitalo@pp.inet.fi](mailto:porvoonklubitalo@pp.inet.fi)